

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| الصفحة<br>5 1 | <p>الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا<br/>الدورة العادية 2017<br/>- الموضوع -</p> | <p>المملكة المغربية<br/>وزارة التربية الوطنية<br/>والتكوين المهني<br/>والتعليم العالي والبحث العلمي</p> <p>المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه</p> |
| ★             | NS 13  |   |

|   |             |  |                  |
|---|-------------|--|------------------|
| 3 | مدة الإنجاز | اللغة الإسبانية                            | المادة           |
| 4 | المعامل     | شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب | الشعبة أو المسلك |

### Texto A

Desde mediados de los años noventa, el abandono afecta a los habitantes del oeste de Pariti, una isla boliviana rodeada por las aguas del lago Titicaca. Gerardo Limachi, uno de los habitantes de esta isla, un tipo muy fuerte de 49 años lamenta: “*La mayoría de los jóvenes se han marchado a ciudades como La Paz o El Alto para estudiar o buscar trabajo*”. Limachi añade: “*Antes manteníamos a nuestras familias gracias a la pesca: sacábamos entre 600 y 800 peces diarios, íbamos a las ferias de las poblaciones cercanas y hacíamos trueque. Ahora apenas conseguimos 40 ó 50 y lo que ganamos es muy poco*”.

Todas las mañanas, los más madrugadores de Pariti ya están en sus barcas de madera para lanzarse al agua. Son las 6h30, Limachi **rema** mientras su pareja se encarga de recoger las redes.

Según Limachi, el olor que les acompañaba antes, era el del té caliente con el que les esperaban cuando regresaban a casa. Desde hace algún tiempo, sin embargo, el olor a basura es insoportable y algunos enferman.

Los vertidos llegan a **la bahía** de Cohana a través de los ríos que pasan cerca de las empresas (fábricas de baterías, plásticos, textiles...) instaladas en los puntos más poblados. Según Donato Corani, un especialista en temas ambientales, su superficie se ha convertido en un basurero gigante en el que se acumulan metales pesados que **ahuyentan** a los peces. Corani dice que en la bahía uno puede encontrar de todo: “*Zapatos, llantas, hasta perros muertos*”; calcula que hay 5.000 afectados por los desechos y cree que lugares como Pariti podrían desaparecer en 30 ó 40 años: se están extinguiendo.

elpaís.com 23- 3- 2016

#### VOCABULARIO:

- **trueque**: intercambio de productos, mercancías...
- **remar** : mover una barca con palos de madera
- **la bahía**: entrada natural de agua en tierra firme.
- **ahuyentar**: aquí hacer que los peces se escapen.

### Texto B

#### MARTA Y JUAN PEDRO ¡NOS CASAMOS!... Y NECESITAMOS:

*Invitados, con o sin experiencia, para la celebración de nuestra boda, que tendrá lugar el 27 de octubre de 2015 a las 20:30 horas en el restaurante La Cartuja (Barcelona).*

*Se recompensará con una gran cena y baile, hasta que el cuerpo aguante, en el mismo lugar.  
Para confirmar, mandad un sms o WhatsApp con “BODA SÍ” o “BODA NO” seguido de vuestro nombre a:*

*Marta Juan Pedro  
609 987 987 678 987 987  
¡¡OS ESPERAMOS!!*

<http://www.fashionboda>

|                     |  |   |  |   |  |
|---------------------|--|---|--|---|--|
| خاص بكتابة الامتحان |  | الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا<br>الدورة العادية 2017<br>- الموضوع - |  | المملكة المغربية<br>وزارة التربية الوطنية<br>والتكوين المهني<br>والتعليم العالي والبحث العلمي |  |
| رقم الامتحان        |  | NS 13   |  | المركز الوطني للتقويم<br>والامتحانات والتوجيه   |  |
|                     |  | الاسم الشخصي والعائلي   |  |   |  |
|                     |  | تاريخ و مكان الازدياد   |  |   |  |
| 4                   |  | المعامل   |  | 3   |  |
|                     |  | مدة الإنجاز   |  | اللغة الإسبانية   |  |
|                     |  |   |  | شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب  |  |
|                     |  |   |  | المادة<br>الشعبة والمسلك  |  |

|                     |  |  |  |  |  |
|---------------------|--|--|--|--|--|
| خاص بكتابة الامتحان |  | النقطة النهائية على 20: بالأرقام... والحروف<br>(على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20) |  | المادة: اللغة الإسبانية<br>الشعبة والمسلك: شعبة الآداب والعلوم الإنسانية:<br>مسلك الآداب |  |
| 5                   |  | الصفحة: 2 على  |  | ورقة الإجابة   |  |
|                     |  | اسم المصحح وتوقيعه:  |  | NS 13  |  |

## I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS

### 1. Lee el texto "A" y contesta: (10 puntos)

#### 1.1. Marca con una (X) el título adecuado: (2ptos.)

|                          |                          |                                      |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| a. Lucha de un pescador  | <input type="checkbox"/> | b. Una isla en peligro de extinción  | <input type="checkbox"/> |
| c. Emigrando a la ciudad | <input type="checkbox"/> | d. Un especialista en medio ambiente | <input type="checkbox"/> |

#### 1.2. Di si es verdadero o falso: (4ptos.)

|   | V                        | F                        |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a. En la isla no quedan muchos jóvenes por falta de trabajo.                      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b. Los habitantes vivían intercambiando su pescado por productos que necesitaban. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c. En la bahía se echa todo tipo de basura.                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d. Los pescadores de la isla empiezan a trabajar tarde.                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

#### 1.3. Marca con una (X) la opción correcta: (4ptos.)

##### A. Gerardo Limachi es...

- a. uno de los jóvenes emigrantes.
- b. uno de los habitantes de la isla Pariti.
- c. un experto en medio ambiente.

##### B. Ahora los habitantes pescan menos peces porque...

- a. los peces se escapan a causa de la basura.
- b. trabajan pocas horas.
- c. su método de pesca es tradicional.

##### C. La contaminación del lago se produce porque...

- a. los habitantes echan basura.
- b. los pescadores echan sus restos.
- c. los ríos contaminados desembocan en el lago.

##### D. La salud de algunos habitantes está afectada porque...

- a. toman agua contaminada.
- b. respiran aire contaminado.
- c. comen pescado contaminado.

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5 على 3

الصفحة :

NS 13

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2017 - الموضوع  
مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب



## 2. Lee el texto "B" y contesta:

### 2.1. Completa con las informaciones del texto: (5ptos.)

| Nombre de los novios | Fecha de la boda | Hora de la boda | Lugar de la boda | Modo de confirmación de la asistencia |
|----------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------------------------------|
| ▶ .....              | ▶ .....          | ▶ .....         | ▶ .....          | ▶ .....                               |

## II. LENGUA Y COMUNICACIÓN: 15 PUNTOS

### 1. Léxico y ortografía: (4 puntos)

#### 1.1. Marca con una (X) el significado que tiene la palabra en el texto "A": (1,5pto.)

|                  |  |   |  |
|------------------|--|---|--|
| a. →Mediados:    | - principios <input type="checkbox"/>            | - hacia la mitad <input type="checkbox"/>                           | - finales <input type="checkbox"/>             |
| b. →Manteníamos: | - defendíamos <input type="checkbox"/>           | - satisfacíamos las necesidades económicas <input type="checkbox"/> | - conservábamos <input type="checkbox"/>       |
| c. →Afectados:   | - personas perjudicadas <input type="checkbox"/> | - personas beneficiadas <input type="checkbox"/>                    | - personas presumidas <input type="checkbox"/> |

#### 1.2. Marca con una (X) la palabra intrusa: (1,5pto.)

|   |  |                                    |                                       |  |
|---|--|------------------------------------|---------------------------------------|--|
| a | →El bosque <input type="checkbox"/>      | - El mar <input type="checkbox"/>  | - El río <input type="checkbox"/>     | - El lago <input type="checkbox"/>       |
| b | →El aniversario <input type="checkbox"/> | - La boda <input type="checkbox"/> | - El mensaje <input type="checkbox"/> | - El cumpleaños <input type="checkbox"/> |
| c | →Casado <input type="checkbox"/>         | - Soltero <input type="checkbox"/> | - Separado <input type="checkbox"/>   | - Parado <input type="checkbox"/>        |

#### 1.3. Corrige los cuatro errores de ortografía: (1pto.)

- Para mochos jóvenes de la isla, emigrar a la ciudad en busca de trabajo es la única solución.

a.▶ ..... b.▶ ..... c.▶ ..... d.▶ .....

### 2. Gramática: (7 puntos)

#### 2.1. Conjuga los verbos en el tiempo y modo indicados: (2ptos.)

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| a. Los jóvenes se van pero no ( <i>volver</i> ) ..... | Presente de indicativo           |
| b. “¡( <i>Pasar</i> -vosotros)..... al comedor!”      | Imperativo                       |
| c. Marta y Juan Pedro ( <i>casarse</i> ) .....        | Pretérito perfecto de indicativo |
| d. Algún día ( <i>irse</i> -yo)..... de aquí.         | Futuro simple                    |

#### 2.2. Subraya la opción correcta: (4ptos.)

a. Los habitantes no (*tuvieron* / *han tenido* / *tendrán*) nada que pescar si no se frena la contaminación del lago.

b. Ahora, ya no (*olía* / *huele* / *había oído*) a té sino a basura.

c. Muchos viejos se ganan la vida (*pescado* / *pescados* / *pescando*).

d. Es necesario que las autoridades (*castiguen* / *castigaron* / *castigaban*) a los que contaminan los ríos.

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5 على 4

: الصفحة

NS 13

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2017 - الموضوع  
مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب



2.3. **Subraya la opción correcta:** (1pto.)

- (Puesto que / Debido a / Como) los residuos químicos, las aguas de los ríos (*están / son / han*) sucias.

3. **Funciones comunicativas:** (4 puntos)

3.1. **Relaciona la función comunicativa con la frase que le corresponda:** (1pto.)

- Un joven de Pariti explica a unos turistas donde se encuentra la isla.

| Función comunicativa | Frases   |
|----------------------|--|
| -Situación un lugar  | a. Pariti está formada por un monte rocoso.                      |
|                      | b. Para ir a Pariti es necesario tomar una barca desde Quehuaya. |
|                      | c. Pariti es un centro donde se celebran ceremonias religiosas.  |
|                      | d. Pariti está en los Andes, cerca de la frontera con Perú.      |

3.2. **Relaciona la frase con la función comunicativa adecuada:** (1pto.)

- Gerardo Limachi cuenta su pasado a un nuevo amigo expresando sus sentimientos hacia ese pasado.

| Frase                                     | Funciones               |
|---|-------------------------|
| -“ECHO de menos aquellos viejos tiempos”. | a. Expresar descontento |
|   | b. Expresar nostalgia   |
|   | c. Expresar obligación  |
|   | d. Expresar admiración  |

3.3. **¿Qué dirías en esta situación?** (2ptos.)

Juan Pedro quiere casarse con María. Se lo pide y ella reacciona expresando alegría.

- Juan Pedro: (Pedir matrimonio) “.....”

- María: (Expresar alegría): “.....”

## III. EXPRESIÓN ESCRITA: 10 PUNTOS

*NB. Tienes que hacer los dos temas de expresión escrita.*

**TEMA 1 : (4 puntos)**

**Completa el texto con la información (a-b-c-d) del recuadro:**

a. habrá una persona encargada de acogerlos


b. El día 25 de agosto

c. escuchen una música de fondo romántica

d. Acudirán a la fiesta

(.....) Ana y Ricardo celebrarán su boda en el María Victoria, un hotel céntrico de Madrid. (.....) familiares, amigos y compañeros de trabajo. Los invitados tendrán que llegar a las 20 horas. A la entrada del hotel (.....), recoger los regalos y acomodarles. Se les servirá una fantástica cena mientras (.....).



|        |   |   |   |  |
|--------|---|---|---|--|
| الصفحة | 1 | <p style="text-align: center;"><b>الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا</b><br/>الدورة العادية 2017<br/>- عناصر الإجابة -</p> | <p style="text-align: center;">+XNΛε+ I HCYOΞΘ<br/>+εCαLαeΘ+ I %ΘXCε αeCεO<br/>Λ %OCε++X α%*%Mαl<br/>Λ %ΘMεCΛ αeH#H% Λ %O%*% αCεΘαl</p> | <p style="text-align: center;"> <br/>         المملكة المغربية<br/>         وزارة التربية الوطنية<br/>         والتكوين المهني<br/>         والتعليم العالي والبحث العلمي       </p> |
| 2      | ★ |   | <p style="text-align: center;"><b>المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه</b></p>  |  |
| NR 13  |   |   |   |  |

|   |             |  |                  |
|---|-------------|--|------------------|
| 3 | مدة الإنجاز | اللغة الإسبانية                            | المادة           |
| 4 | المعامل     | شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب | الشعبة أو المسلك |

**BAREMO Y CORRECCIÓN**  
( La nota final es sobre 20)

**NB. En el apartado de COMPRENSIÓN no se sancionarán los errores gramaticales**

**I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS**

**1. Lee el texto "A" y contesta: (10 puntos)**

**1.1. Marca con una (X) el título adecuado: (2ptos.)**

|   |                                  |   |
|---|----------------------------------|---|
| b | Una isla en peligro de extinción | X |
|---|----------------------------------|---|

**1.2. Di si es verdadero o falso: (4ptos.)**

|    | V | F |
|----|---|---|
| a. | X |   |
| b. | X |   |
| c. | X |   |
| d. |   | X |

**1.3. Marca la opción correcta: (4ptos.)**

**A.** Gerardo Limachi es.....

**b.** uno de los habitantes de la isla Pariti.

**B.** Ahora los habitantes pescan menos peces porque.....

**a.** los peces se escapan a causa de la basura.

**C.** La contaminación del lago se produce porque.....

**c.** los ríos contaminados desembocan en el lago.

**D.** La salud de algunos habitantes está afectada porque.....

**b.** respiran aire contaminado.

**2. Lee el texto "B" y contesta: (5 puntos)**

**2.1. Completa con las informaciones del texto: (5ptos.)**

|                    |                       |           |                                    |                |
|--------------------|-----------------------|-----------|------------------------------------|----------------|
| Marta y Juan Pedro | 27 de octubre de 2015 | Las 20:30 | Restaurante La Cartuja (Barcelona) | sms o WhatsApp |
|--------------------|-----------------------|-----------|------------------------------------|----------------|

**II. LENGUA Y COMUNICACIÓN: 15PUNTOS**

**1. Léxico y ortografía: (4puntos.)**

**1.1. Marca con una (X) el significado que tiene la palabra en el texto A: (1,5pto.)**

|                   |   |                          |
|-------------------|---|--------------------------|
| a. hacia la mitad | b. satisfacíamos las necesidades económicas | c. personas perjudicadas |
|-------------------|---|--------------------------|

**1.2. Marca con una (X) la palabra intrusa: (1,5pto.)**

|    |            |
|----|------------|
| a. | El bosque  |
| b. | El mensaje |
| c. | Parado     |

**1.3. Corrige los cuatro errores de ortografía: (1pto.)**

►.....muchos.....ciudad.....trabajo.....solución...

